

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ФАКУЛЬТЕТА.....	2
2. СТРУКТУРА.....	2
3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ	3
4. УСЛОВИЯ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ	7
5. НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА.....	8
6. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО	10
7. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	12

***** Информация составлена по данным на 2021/2022 учебный год.
В следующем учебном году возможны изменения перечня
специальностей и образовательных программ.**



Отдел внешнеэкономической
деятельности
тел. +38044 204 83 81
forea@kpi.ua
forea.kpi.ua/

Факультет лингвистики
тел. +380 44 204 9418
+380 44 204 8357
fl@kpi.ua
fl.kpi.ua



3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

Уровни высшего образования. Подготовка студентов на **ФЛ** осуществляется на трех образовательных уровнях

На первом (бакалаврском) уровне студенты приобретают фундаментальные знания по филологии и переводоведению, специальным практическим дисциплинам, а также базовые знания по физике, математике, химии, экологии, экономике, праву, психологии, политологии и социологии, а также информационным технологиям, что в дальнейшем обеспечивает их экстралингвистическую и практическую подготовку.

На втором (магистерском) уровне обучение ориентировано на научно-инновационную составляющую подготовки, студенты не только изучают современные тенденции в филологической науке и совершенствуют практические навыки перевода и языковой коммуникации, но и проводят собственные научные междисциплинарные исследования, а также проходят педагогическую практику.

Третий, образовательно-научный уровень - аспирантура. Соискатели готовят и защищают диссертационные работы, им присваивается образовательная квалификация доктора философии (PhD).

Сроки подготовки: бакалавр - 4 года; магистр - 1 год 5 месяцев, PhD – 3 года (4 года на заочной форме).

Подготовка специалистов ведется на дневной и заочной формах обучения.

1. Кафедра теории, практики и перевода английского языка готовит высококлассных специалистов согласно следующих образовательных программ (ОП):

Специальность	Название ОП	Уровни высшего образования		
		Первый	Второй	Третий
Филология	Германские языки и литературы (перевод включительно), первый язык – английский	Бакалавр <i>ОПП</i>	Магистр <i>ОПП</i>	–
	Филология	–	–	PhD <i>ОНП</i>

Примечание: *ОПП* – образовательно-профессиональная программа
ОНП – образовательно-научная программа



Практическая подготовка переводчиков фокусируется на переводе технической литературы и деловой документации. Особое внимание в аспекте теоретической подготовки студентов уделяется не только фундаментальным филологическим и переводоведческим дисциплинам, но и инновационным тенденциям в современной науке о языке и методике его преподавания. Кафедра имеет высокий научный кадровый потенциал, проводит междисциплинарные научные исследования. Ежегодно студенты

кафедры становятся призерами олимпиад и конкурсов международного и национального уровней.

2. Кафедра теории, практики и перевода немецкого языка готовит профессиональных переводчиков и преподавателей немецкого и английского языков согласно следующих образовательных программ (ОП):

Специальность	Название ОП	Уровни высшего образования		
		Первый	Второй	Третий
Филология	Германские языки и литературы (перевод включительно), первый язык – немецкий	Бакалавр ОПП	Магистр ОПП	–
	Филология	–	–	PhD ОНП

Примечание: ОПП – образовательно-профессиональная программа
ОНП – образовательно-научная программа

Приоритетными вопросами для кафедры являются дальнейшее развитие научного потенциала преподавательского состава, обеспечение высококачественного уровня подготовки выпускников путем разработки и внедрения инновационных технологий обучения, проведение инновационных исследований в областях филологии, переводоведения и методики преподавания иностранных языков и перевода. Кафедра также осуществляет языковую подготовку студентов технических факультетов КПИ им. И. Сикорского. Выпускники кафедры - успешные переводчики, писатели, гиды, дипломаты, преподаватели иностранных языков.

	MASK.	NEUT.	FEM.	PLURAL
N.	DER EIN	DAS EIN	DIE EINE	DIE
G.	DES EINES	DES EINES	DER EINER	DER
D.	DEM EINEM	DEM EINEM	DER EINER	DEN
Акк.	DEN EINEN	DAS EIN	DIE EINE	DIE



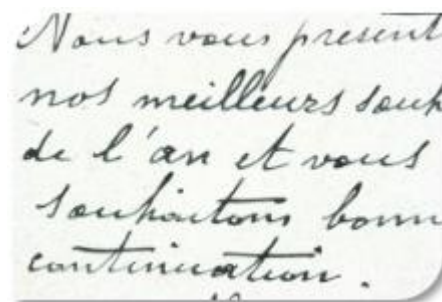
3. Кафедра теории, практики и перевода французского языка готовит высококвалифицированных переводчиков и преподавателей французского и английского языков согласно следующих образовательных программ (ОП):

Специальность	Название ОП	Уровни высшего образования		
		Первый	Второй	Третий
Филология	Романские языки и литературы (перевод включительно), первый язык – французский	Бакалавр ОПП	Магистр ОПП	–
	Филология	–	–	PhD ОНП

Примечание: ОПП – образовательно-профессиональная программа
ОНП – образовательно-научная программа

Широкий спектр специальных дисциплин позволяет студентам овладеть не только французским языком, но и стать специалистом по франкоязычной межкультурной профессиональной коммуникации. Высокий уровень подготовки дает возможность выпускникам работать в различных организациях и учреждениях в Украине и за рубежом.

Также на кафедре преподается испанский язык для студентов технических факультетов и испанский язык (второй) для студентов факультета менеджмента и маркетинга.



3

4. Кафедра английского языка для технических специальностей № 1

Коллектив кафедры обеспечивает высококвалифицированное обучение студентов английскому языку технической направленности согласно международным стандартам. Преподаватели используют комплексный подход к подготовке будущих инженеров, комбинируя актуальные подходы в обучении с активным использованием ИКТ, что делает процесс изучения английского языка на технических специальностях более эффективным.

Научно-педагогические исследования кафедры охватывают широкий диапазон актуальных проблем обучения профессиональному англоязычному общению и переводу в аспекте евроинтеграции. Преподаватели кафедры ежегодно принимают участие в конференциях различных уровней, повышают свою квалификацию как в



Украине, так и за ее пределами, являются действующими членами международных организаций TESOL и IATEFL.

5. Кафедра английского языка для технических специальностей № 2

Преподаватели кафедры осуществляют обучение английскому языку студентов инженерных специальностей КПИ им. И. Сикорского, формируя у студентов высокий уровень англоязычной коммуникативной компетентности. Мультимедийные технологии и интерактивные стратегии и коммуникативная методика способствуют обеспечению достижения уровня владения языком B2, который является стандартом для степени бакалавра.

На кафедре организованы методические рабочие группы и научные секции, участники которых постоянно проводят конференции по обмену опытом, помогают молодым преподавателям в организации учебного процесса, организуют семинары по новейшим методикам и технологиям обучения английскому языку. Все преподаватели кафедры постоянно принимают участие в научно-методических конференциях, во всеукраинских и международных семинарах и форумах. Преподаватели активно работают над составлением учебников, пособий, частотных словарей, методических указаний, дистанционных курсов и т.п.

6. Кафедра английского языка для гуманитарных специальностей № 3

Обучение английскому языку студентов компьютерных и гуманитарных специальностей на кафедре ведется высококвалифицированными преподавателями с использованием новейших методик. Одним из основных принципов работы кафедры является сочетание традиционных методов обучения с поиском инновационных способов развития англоязычных коммуникативных способностей будущих специалистов. Сотрудники кафедры консультируют студентов с целью их подготовки к участию в студенческих олимпиадах и международных конференциях.

Научно-исследовательская работа преподавательского состава осуществляется в трех направлениях: педагогическом, психологическом и филологическом. Ежегодно преподаватели кафедры разрабатывают учебно-методические материалы и учебные программы, используя междисциплинарный подход к обучению иностранных языков.

7. Кафедра украинского языка, литературы и культуры

Основные направления работы кафедры:

- высококвалифицированное обучение студентов всех факультетов университета не только общепотребительному и деловому, но и отраслевому украинскому языку;



Отдел внешнеэкономической
деятельности
тел. +38044 204 83 81
forea@kpi.ua
forea.kpi.ua/

Факультет лингвистики
тел. +380 44 204 9418
+380 44 204 8357
fl@kpi.ua
fl.kpi.ua



- преподавания истории украинской культуры в контексте европейского и мирового культурного пространства;
- оказание консультативной помощи студентам, преподавателям и сотрудникам университета в овладении и совершенствовании государственного языка.



8. Кафедра языковой подготовки иностранцев

Основные направления работы кафедры:

- высококвалифицированное обучение иностранных студентов украинскому и русскому языкам для успешного овладения выбранной специальностью;
- преподавание страноведения в контексте европейского и мирового культурного пространства;

Коллектив кафедры обеспечивает преподавание украинского и русского языков для слушателей подготовительного отделения, а также украинский и русский языки как иностранные.

4. УСЛОВИЯ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ

Факультет лингвистики имеет современную материально-техническую базу – компьютерные классы, профессиональное программное обеспечение для тренировки практических навыков перевода, редактирования, а также лингвистического и лексикографического анализа, что способствует эффективной профессиональной подготовке выпускников. Работает Лаборатория информационных технологий обучения иностранным языкам, которая эффективно внедряет инновационные технологии в учебный процесс. Проводятся различные мероприятия с участием носителей иностранных языков, таким образом студенты всегда имеют возможность живого речевого общения. Некоторые из них продолжают свое обучение за рубежом по программам академической мобильности.



Philology. Education” (<http://visnyk.fl.kpi.ua>). Журнал (периодичность два раза в год) является рецензированным изданием, поддерживает политику открытого доступа к научным публикациям; размещен в наукометрических базах данных, репозиториях и поисковых системах таких, как реферативная БД “Україніка наукова”, УРЖ “Джерело”, eLibrary.ru, Index Copernicus, WorldCat, Google Scholar, BASE, OAJI, Cite Factor, UIF, Research Bible, I2OR.

Кафедра теории, практики и перевода английского языка

Основные направления научной деятельности:

- когнитивная лингвистика и коммуникативная лингвистика;
- лингвокультурология, межкультурная коммуникация;
- теория текста,
- теория перевода
- стилистические аспекты перевода
- социолингвистические и прагматические аспекты перевода текстов разных жанров;
- особенности перевода научно-технической и художественной литературы;
- современная лексикография, неология и неография английского языка;
- педагогика и психология высшей школы;
- методика преподавания иностранных языков и перевода.

Кафедра теории, практики и перевода немецкого языка

Основные направления научной деятельности:

- теория перевода;
- методика преподавания иностранных языков и перевода;
- лингвистическая прагматика,
- стилистика и грамматика немецкого языка
- современная лексикология и лексикография
- когнитивная лингвистика
- коммуникативная лингвистика



Кафедра теории, практики и перевода французского языка

Основные направления научной деятельности:

- теоретическая фонетика
- теория перевода;
- методика преподавания иностранных языков и перевода;
- лингвистическая прагматика,
- стилистика и грамматика французского языка
- современная лексикология и лексикография
- дискурсология и когнитивная лингвистика
- коммуникативная лингвистика;
- лингвокультурология и межкультурная коммуникация;

Кафедра украинского языка, литературы и культуры

Основные направления научной деятельности:

- современная украинская отраслевая терминология
- стандартизация и этикетизация украинского научного дискурса;
- методика преподавания современного украинского языка и культуры;
- социолингвистические исследования (включая особенности диалектов украинского языка).

6. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Факультет лингвистики занимается международным научно-техническим и междууниверситетским сотрудничеством в разных областях. В первую очередь это гуманитарные и педагогические науки (научно-исследовательское и научно-методическое сотрудничество; проведение семинаров, конференций; обмен научными кадрами и опытом преподавания иностранных языков; стажировки научно-педагогического персонала), обмен студентами для стажировок, обучения, организация мобильности студентов. Также осуществляется сотрудничество в области развития административного менеджмента.

Международная деятельность факультета лингвистики охватывает сотрудничество с университетами многих стран Европы, Северной и Южной Америки, и Азии.



Кафедра теории, практики и перевода английского языка

Преподаватели кафедры принимают активное участие в работе международных научных организаций: TESOL Ukraine (Teachers of English to Speakers of Other Languages), BESIG (Business English Scientific Interest Group), USSE (Ukrainian Society for the Study of English), Украинском отделении международной ассоциации преподавателей английского языка как иностранного (Supported by British Council Ukraine).



Кафедра активно сотрудничает с университетами-участниками программы ERASMUS MUNDUS.

Кафедра теории, практики и перевода немецкого языка

На протяжении многих лет кафедра успешно сотрудничает с организациями



Deutscher Akademischer Austausch Dienst
Servicio Alemán de Intercambio Académico

- Немецкой академической службой обменов DAAD;
- представительством Гете-Института в Киеве.

Студенты и преподаватели кафедры участвуют в проектах, конференциях, семинарах, и многих других мероприятиях организованных Гете-Институтом и DAAD.

Кафедра активно сотрудничает с университетами-участниками программы ERASMUS MUNDUS.

Кафедра теории, практики и перевода французского языка

Студенты и преподаватели кафедры участвуют в международных проектах и программах, предусмотренных двусторонними соглашениями с зарубежными университетами и учебными заведениями. Сотрудничество в этой сфере охватывает такую деятельность и направления:



- обмен студентами для обучения;
- стажировки студентов по индивидуальной программе;
- обмен опытом преподавания иностранных языков для преподавателей;
- стажировки преподавателей и персонала кафедр;
- проведение совместных конференций, летних школ.

Кафедра активно сотрудничает с университетами-участниками программы ERASMUS MUNDUS.



Кафедры английского языка для технических и гуманитарных специальностей ведут активную международную деятельность и участвует в организации и проведении научно-практических конференций, участниками которых являются исследователи и ученые ближнего и дальнего зарубежья.

Преподаватели кафедры участвуют в работе международных научных организаций: TESOL Ukraine (Teachers of English to Speakers of Other Languages), BESIG (Business English Scientific Interest Group), Украинское отделение международной ассоциации преподавателей английского языка как иностранного (Supported by British Council Ukraine) и т.п.

7. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Декан факультета: кандидат пед. наук, проф. САЕНКО Наталия Семеновна

Адрес: проспект Перемоги, 37, корпус 7, ауд. 620

Телефоны: +38(044) 204-94-18; +38(044) 204-83-57

e-mail: fl@kpi.ua

Официальный сайт: fl.kpi.ua

2. Кафедра теории, практики и перевода английского языка

Зав. кафедрой: д. филол.н., проф. ТАРАНЕНКО Лариса Ивановна

Телефон: +38(044) 204-82-02

e-mail: ktpmam@ukr.net

Официальный сайт: ktpmam.kpi.ua

3. Кафедра теории, практики и перевода немецкого языка

Зав. кафедрой: кандидат филол.наук, доцент, ЛАЗЕБНАЯ Елена Анатольевна

e-mail: tppnm.info@gmail.com

Телефон: +38(044) 204-83-11

Официальный сайт: ktpnm.kpi.ua

4. Кафедра теории, практики и перевода французского языка

Зав. кафедры: д.ф.н., проф. КАЛИТА Алла Андреевна

e-mail: ktppfm@ukr.net

Телефон: +38(044)204-83-58

Официальный сайт: ktppfm.kpi.ua



5. Кафедра английского языка для технических специальностей № 1

Научный руководитель кафедры: кандидат педагогических наук, проф.,
САЕНКО Наталия Семёновна

И.о. зав. кафедрой кандидат филологических наук Грищенко Яна Сергеевна

Телефон: +38(044) 204-81-99

e-mail: fl.kamts.1@gmail.com

Официальный сайт: kamts1.kpi.ua

6. Кафедра английского языка для технических специальностей № 2

Зав. кафедрой: кандидат пед. наук, доцент ЛАВРИШ Юлиана Эдуардовна

Телефон: +38(044) 204-85-37

e-mail: kamts2@ukr.net

Официальный сайт: kamts2.kpi.ua

7. Кафедра английского языка для гуманитарных специальностей № 3

Зав. кафедрой: кандидат педагогических наук, доцент СИМКОВА Ирина Олеговна

Телефон: +38(044) 204-82 05

e-mail: kamgs3@kpi.ua

Официальный сайт: kamgs3.kpi.ua/

8. Кафедра украинского языка, литературы и культуры

Зав. кафедрой: кандидат филологических наук, доцент ОНУФРИЕНКО Елена Петровна

Телефон: +38(044) 204-82-04

Официальный сайт: kumlk.kpi.ua

9. Кафедра языковой подготовки иностранцев

Зав. кафедрой: кандидат филологических наук, доцент, БЕРЕЗОВЕНКО Антонина Витальевна

Телефон: +38(044) 236-95-01

e-mail: kmpflkpi@gmail.com

Официальный сайт: kmp.fl.kpi.ua

